

244

AÑO XIV, SERIE II, n: 56

1926, Mar

REVISTA  
DE  
CIENCIAS ECONÓMICAS

PUBLICACIÓN DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ECONÓMICAS  
CENTRO DE ESTUDIANTES Y COLEGIO  
DE GRADUADOS

DIRECTORES

**Dr. Mario Sáenz**

Por la Facultad

**Adelino Galeotti**

Por el Centro de Estudiantes

**Nestor B. Zelaya**

Por el Centro de Estudiantes

REDACTORES

**Dr. Mario A. de Tezanos Pinto**

**Raúl Prebisch**

Por la Facultad

**Dr. José P. Podestá**

**Dr. Italo Luis Grassi**

Por los Graduados

**Enrique Julio Ferrarazzo**

**Emilio Calvo**

Por el Centro de Estudiantes

ADMINISTRADOR

**Juan C. Chamorro**

---

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

CALLE CHARCAS, 1835

BUENOS AIRES

La Dirección no se responsabiliza de las afirmaciones, los juicios y las doctrinas que aparezcan en esta Revista, en trabajos suscritos por sus redactores o colaboradores.

# La situación económica de Rusia y las perspectivas de sus mercados en 1923

(Conclusión)

## CAPITULO III

### *La República Argentina ante el mercado del Oriente europeo y el mercado ruso*

La ruta del Mediterráneo como vía de expansión comercial. — La importancia comercial y económica de Constantinopla como centro de distribución. — Los países del mar Negro como puntos de apoyo para el comercio con Rusia. — Medios que deben ponerse en práctica para la conquista del mercado ruso.

En los dos capítulos anteriores, hemos tratado de señalar, en la medida de lo posible, el proceso de la guerra y la revolución rusas en lo que afecta a la vida económica de aquel pueblo, el inmenso desastre que esas dos causas y muy especialmente la aplicación de las doctrinas comunistas han llevado a una de las más ricas y extensas naciones del mundo, y por último cómo, convencidos de su errónea política, los corifeos del bolchivismo tratan desde hace algún tiempo de orientar la vida económica de Rusia por derroteros, si no opuestos, diferentes por lo menos de los hasta ahora seguidos. Este fenómeno de evolución, interesantísimo, no ha podido ser estudiado por nosotros con aquella amplitud y conocimiento de causa que requiere. Rumania, a pesar de ser un país vecino a Rusia y económicamente ligado a ella por múltiples vínculos, no es ciertamente el mejor puesto de observación para seguir al detalle cuanto ocurre y pasa en el antiguo imperio de los zares. Por ello este trabajo es en primer

(1) Ver los números de enero y febrero de 1926.

término incompleto, a pesar del buen deseo y de la buena fe que lo inspira.

No obstante estos inconvenientes, he decidido emprenderlo. Tratando también de orientar a las autoridades nacionales y especialmente a los ganaderos argentinos sobre la importancia y posibilidad de colocar en los mercados rusos carnes y tasajo, rindiendo por este medio un servicio a la industria ganadera del país, que viene pasando por un período de honda crisis y abatimiento.

La guerra, tan fértil en enseñanzas, ha demostrado la preponderancia que en la época actual tienen los intereses económicos. Un pueblo es tanto más fuerte y respetable cuanto mejor es la organización de sus industrias y de su comercio en general. Quien examine con espíritu observador el sinnúmero de conferencias internacionales que se han sucedido en Europa desde 1918, habrá de concluir que el punto capital, la cuestión básica en todas ellas ha sido un interés de orden económico : las deudas internacionales y los empréstitos exteriores rusos anteriores a la revolución, en la de Génova; el estatuto del territorio del Moscú, rico en yacimientos petrolíferos en la primera de Laussanne, y aun en aquellas inmediatamente derivadas de la guerra en las cuales se establecieron las bases de la paz (Versalles, Trianon, Neully, Saint Germain), hay cláusulas y arreglos de orden económico, fuera de las políticas establecidas en ellas.

A pesar de que hoy más que nunca la interdependencia económica entre todos los países es más intensa y necesaria, jamás la política arancelaria y el establecimiento de los acuerdos comerciales han revestido una intransigencia y una discusión más acentuadas que en los tiempos presentes, ni en período alguno de la historia comercial del mundo se ha producido esa lucha sorda y tenaz que sostienen hoy entre sí los países vencedores, vencidos y neutrales para el acaparamiento de riquezas tan apreciadas como el petróleo o de las materias primas necesarias a la industria mundial.

Es por ello que entre todos los problemas que la República Argentina debe resolver, el económico ha de ser forzosamente el más interesante, ya que a este respecto nos encontramos sometidos a esa corriente que arrastra a todos los países del planeta.

Si bien es verdad que nuestra patria no ha logrado deducir de su privilegiada situación durante el conflicto mundial todas las ventajas económicas que podrían haberse obtenido, ya que éramos un país exportador de materias primas y artículos alimenticios e importador de productos industriales, la guerra, al privarnos de aquellos suministros del extranjero, bien pudo obligarnos a transformar directamente muchas de nuestras materias primas y crear una porción de industrias cuyos productos nos son absolutamente necesarios.

Desgraciadamente no se hizo así y es por ello que sufrimos la doble consecuencia de nuestra imprevisión; carecemos de industrias propias para elaborar nuestras materias primas, y nuestros productos de exportación hoy luchan por encontrar nuevos mercados a raíz de las restricciones que les impusieron las autoridades de los países que antes y durante de la guerra los necesitaron y que al presente, por motivos de orden económico (proteccionismo), o de índole política (desquite por la neutralidad argentina), les cierran sus puertas. Esta crisis, como la que actualmente sufre nuestro comercio, es, pues, la resultante de la insuficiencia de mercados a nuestra disposición y de la poca atención que a nuestro país merece todo cuanto se refiere a la expansión comercial.

La República Argentina al presente se encuentra ante el siguiente dilema : o se conquistan ventajosos mercados a nuestra producción y entonces mediante una inteligente explotación de nuestras riquezas del suelo y del subsuelo argentinos nos convertimos en un país de enorme prosperidad económica, o continuamos como hasta aquí y entonces no sólo no adelantaremos un solo paso, sino que lentamente volveremos a la situación de antes de la guerra o sea a la de un país exportador de materias primas, ganado y cereales e importador de productos industriales, es decir, dependientes del extranjero.

En consecuencia, pues, al dilema anteriormente planteado, *la conquista de nuevos mercados para nuestros productos*, es un punto de capital importancia, el cual los representantes o agentes comerciales argentinos en el exterior están en la obligación de estudiar y en el deber de señalar a las autoridades nacionales como futuros y factibles centros para la colocación de ellos.

La similitud de producciones entre la República Argentina y el reino de Rumania es una de las causas principales para considerar a este último como un mercado no factible a nuestros productos; ello no ha impedido que desde Rumania, vecina a Rusia, yo haya seguido con particular interés y como punto de observación el proceso de los últimos acontecimientos desarrollados en el imperio de los zares, cuyas observaciones y estudios anotados en el presente estudio he consignado con particular interés, deseando únicamente que ellos sean útiles al país y puedan contribuir a que otras personas mejor preparadas y con elementos mayores obtengan un resultado práctico en la apertura de los mercados rusos para nuestros productos ganaderos, mercados cuya posibilidad de atraérmolos debería ser objeto de un estudio especial.

El establecimiento de relaciones directas y normales con el puerto de Constantinopla — en el cual creo que sería sumamente útil el establecer un muestrario de nuestros productos ganaderos en gene-

ral, tales como carnes conservadas, tasajos, sebo, lanas, etc. que lo haría conocer en aquella plaza, que es el centro comercial de los países que bordean el Mar Negro —, haría sumamente fácil la penetración también de Bulgaria, posible buen mercado para algunos de los productos arriba citados y otros más.

Las conexiones políticas bien conocidas entre la actual Turquía y Rusia han creado entre ambos países, si no una corriente comercial intensa, por lo menos grandes facilidades para la navegación entre ambos pueblos. Constantinopla es asiento de numerosos agentes del gobierno de Moscú y en ella reside una de las delegaciones rusas con su correspondiente *vítorg* o despacho comercial. Así como Varsovia es punto de observación política con respecto a Rusia, Constantinopla lo es de carácter comercial.

Bulgaria, que debe al imperio moscovita su existencia nacional como estado independiente y cuyos habitantes pertenecen a la misma raza que los de Rusia, sostiene con la República de los Soviets intensas relaciones. El gobierno de Moscú ha establecido en Bulgaria una de sus delegaciones diplomáticas y desde el puerto de Varna se practica un comercio casi regular con los puertos rusos del mar Negro.

Rumania, por su parte, como ya hemos expuesto en el capítulo anterior, dejando a un lado sus dificultades de carácter político con Rusia, ha comenzado a comerciar con el vecino país, mejor dicho, ha dado existencia legal y ha reglamentado ese comercio, antes ya muy extenso, pero de contrabando. En el momento presente (8 de diciembre de 1923) se preparan a partir los comisionados rumanos a la villa de Tiraspool, para encontrarse con la delegación rusa y llegar a un acuerdo oficial de carácter económico, financiero y comercial entre ambos países (acuerdo que está también en vías de realizarse con Italia).

Contra lo que generalmente se cree, Rusia posee grandes cantidades de oro, platino y de monedas "nobles" y aunque la gran dificultad que encuentran quienes comercian con aquel país es precisamente la forma de los pagos; momento vendrá, y él se aproxima a diario, en que esos inconvenientes desaparecerán, en beneficio de quienes hayan sabido preparar inteligencias comerciales con los bolcheviques.

Hemos señalado la ruta del Mediterráneo como la más indicada para la preparación de nuestra exportación a Rusia del sur, que necesita de nuestros productos, primero, por ser Constantinopla el gran centro de distribución en los países del mar Negro: Bulgaria y Ucrania; y segundo, porque creo que por esta vía no habrían de oponerse obstáculos, lo que podría suceder por la del Báltico.

Como puntos de observación señalo muy especialmente a Alemania, Polonia y después Finlandia y Hungría; pero para la penetración comercial, la ruta indicada es la más lógica.

No debemos, sin embargo, hacernos muchas ilusiones con respecto al mercado ruso. Una vez más conviene afirmarlo : el momento actual es de preparación y de estudio. No pasará mucho tiempo y Rusia volverá a abrirse al comercio internacional.

Veamos ahora, para terminar, cómo podrían llevarse a cabo estas tentativas, cuáles son los productos de la exportación argentina susceptibles de encontrar buena acogida en Rusia y qué medios oficiales y privados requieren las actuales circunstancias.

Aun cuando desde 1920 la actividad político-económica de Rusia ha entrado en una nueva fase, orientándose hacia la democracia y la libertad, hoy por hoy el comercio exterior se encuentra todavía socializado y por tanto las relaciones comerciales se establecen directamente con el Estado ruso o con los organismos oficiales que le representan en el extranjero. Esto origina un sinnúmero de dificultades, tanto en lo que respecta a la serie infinita de formalidades requeridas por los diversos comités y juntas que entienden en estos asuntos, cuanto en lo que se refiere al pago de los suministros de mercancías.

Por otra parte, el comercio directo, aunque posible, es sumamente difícil y sólo puede llevarse a cabo con medios poderosos de acción u obteniendo especiales concesiones del gobierno bolchevique. Así, pues, el medio más racional que se ofrece a nuestros ganaderos para la penetración en Rusia de nuestras carnes congeladas, saladas, tasajo, etc., en los momentos actuales, es la de establecer previas relaciones comerciales con los países del mar Negro, realizar una intensa propaganda con muestrarios, inteligentemente preparados y escritos en lengua rusa, búlgara, turca, rumana y francesa, acompañando esta propaganda con prospectos ilustrados sobre la bondad y excelente calidad nutritiva de ellos; creando depósitos comerciales a cargo de los funcionarios consulares en los puntos más estratégicos, como ser : Varna, en Bulgaria; Galatz o Constanza, en Rumania. El envío primeramente de un transporte nacional con estos artículos y una colección de muestras de ellos en envases apropiados, facilitaría mucho la creación de este comercio en esta parte del oriente de Europa, donde es necesario primeramente el hacerlos conocer, puesto que no es posible pretender vender un producto sin que el comprador sepa y conozca lo que va a comprar.

Por otra parte, deberá tenerse presente que los gastos que ocasione el envío de este transporte, muy bien pueden ser pagados y obtenerse una apreciable ganancia sobre ellos si al regreso va cargado

con maderas de construcción rumana (pino sprun) en tablas, casi igual en calidad a su similar el pino de tea de Oregón, que se importa de los Estados Unidos a la República Argentina y que tiene gran demanda en nuestro mercado, pagándose precios que dejan de un 20 a un 30 por ciento de utilidad líquida, o bien envases para vinos (barriles) que también se importan al país con igual procedencia y que contribuirían a abaratar este artículo tan necesario a nuestra industria vinícola, por lo menos de un 15 a un 20 por ciento de sus similares americanos, iguales en calidad a los envases rumanos.

Este envío creo que bien puede hacerse por cuenta de la Sociedad rural y de acuerdo con el gobierno, quien previamente, por intermedio de nuestros representantes diplomáticos en Alemania o en Polonia, llegue a un acuerdo con el gobierno bolchevique sobre la forma de pago del abastecimiento de carnes que haga nuestro país a las autoridades del puerto de Odesa, en la Rusia del sur (Ukrania), que cuenta con una población de más de veinte millones de almas y en la cual — según la información del diario *Universul*, el más importante y bien informado de esta capital, de fecha 10 de diciembre de 1923 y cuyo recorte adjunto en el anexo número 1 —, el gobierno de los Soviets tiene concentrados permanentemente varios cuerpos de ejército, a los que las autoridades rusas están muy interesadas en proporcionar una buena alimentación a base de carne salada, ya sea seca o preparada como el *corner beef*.

Respecto a los precios que hoy se pagan por las carnes secas y saladas en esta parte de Rusia, tengo informaciones muy contradictorias que no pueden servir de base para ningún cálculo serio, a pesar de que ellas me han sido suministradas por el jefe de la misión de Ucrania en ésta y por el director del importante diario ruso (órgano de los intereses rusos en Rumania), «*Nasa Reci*» (*Parerea Noastra*). Pero lo cierto del caso es que últimamente todo el extenso y rico territorio de la Ucrania, en el cual antes existía en abundancia el ganado, hoy está casi desierto de él, habiéndose en años anteriores llegado hasta exterminarse a los perros para alimentarse de su carne. En consecuencia, pues, esta es una vasta región en la cual nuestras carnes (preparadas de acuerdo al gusto de esta gente), salada y en envases de trescientos kilos, se pueden colocar a precios muy ventajosos, los cuales no es posible indicarlos de antemano.



## APENDICE N° 1

*Crecimiento de la producción industrial rusa durante estos últimos años*

Años	Producción de carbón en millones de puzi.	Producción de petróleo en millones de puzi.	Producción de textil en millones de puzi.
1917 .....	1.824,4	523	23.588.000
1918 .....	730,3	233	—
1919 .....	511	269	—
1920 .....	466	234	825.000
1921 .....	472	235	1.075.000
1922 .....	592	283	3.056.000

## APENDICE N° 2

*Banca del Estado Ruso*

Ultimo balance al 16 de febrero de 1923 :

<i>Activo</i>	
Oro y monedas nobles .....	1.246.465
Billetes extranjeros .....	454.846,5
Letras de cambio en libras esterlinas .....	245.158,7
Bonos con descuento mínimo de un 10 por ciento .....	414.060
Gajes, cuberturas, avances sobre mercancía .....	1.139.646
	<hr/>
	3.500.176,2
<i>Pasivo</i>	
Circulación en billetes .....	2.725.000
Suma hasta la cual es posible emitir billetes .....	775.176,2
	<hr/>
	3.500.176,2

## APENDICE N° 3

*Exportación de Rusia en los años 1908-1913 en millones de rublos*

	1908	1909	1910	1911	1912	Media por 5 años
1° Productos alimenticios ..	547,9	927,9	933,7	1.017,6	821,5	849,7
Cantidad del estudio 589.						
2° Materias brutas .....	377,7	423,4	436,9	482,0	461,8	436,1
3° Animales .....	19,9	20,8	24,0	26,4	31,0	24,4
4° Productos fabricados ...	52,8	55,6	54,5	65,4	77,3	61,1
Total rublos .....	998,3	1.427,7	14. .9,1	1.591,4	1.518,8	1.371,3
Total francos .....	2.645,4	3.797,6	3.854,6	4.231,1	4.030,0	3.716,2

## APENDICE N° 4

*Importación de Rusia en los años 1908-1913, en millones de rublos*

	1908	1909	1910	1911	1912	Media por 5 años
1° Productos alimenticios ..	214,4	182,4	191,4	206,6	209,6	200,4
2° Materias brutas .....	434,4	442,5	554,5	553,5	555,5	508,0
3° Animales .....	7,8	8,0	10,8	11,0	12,0	9,9
4° Productos fabricados ...	259,2	272,9	327,8	390,6	394,6	329,0
Total rublos .....	2.912,7	906,3	1.084,4	1.161,7	1.171,8	1.047,4
Total francos .....	2.427,7	2.410,7	2.884,5	3.090,1	3.116,9	2.786,3

## APENDICE N° 5

*Crecimiento anual del número de cooperativas*

Año		Año		Año	
1906.....	410	1909.....	1.087	1912.....	1.752
1907.....	1.048	1910.....	1.200	1913.....	1.589
1908.....	1.250	1911.....	1.218		

JOSÉ MUJÍAS LINARES.

Enero de 1924.